

Please check the examination details below before entering your candidate information

Candidate surname

Other names

Centre Number

Candidate Number

Pearson Edexcel Level 3 GCE

Tuesday 21 May 2024

Morning (Time: 2 hours 30 minutes)

Paper
reference

9JA0/01

Japanese

Advanced

**PAPER 1: Translation into English, reading
comprehension and writing (research task)**

**You do not need any other materials. Dictionaries are not
allowed in this examination. Documentation relating to the
research project is not allowed in this examination.**

Total Marks

Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen. You may use pencil for Section C.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer Question 1 in Section A. Answer **all** questions in Section B.
- You must answer **one** question from Section C. Write between 600 and 700 characters for your chosen question in Section C.
- We recommend you spend 20 minutes on Section A: Translation into English, 45 minutes on Section B: Reading and 1 hour 25 minutes on Section C: Writing (research task).
- Answer the questions in the spaces provided
– *there may be more space than you need.*

Information

- The total mark for this paper is 80.
- The marks for **each** question are shown in brackets.

Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ►

P74274A

©2024 Pearson Education Ltd.
F:1/1/1/1




Pearson

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

SECTION A

Translation into English

Write your answer in the space provided.

We recommend you spend around 20 minutes on this section.

1 Translate the following text from Japanese into English.

歌で元気に

みなさんは時々、朝、学校に行きたくないと思う日はありませんか。そんな日にこのきょくを聞くと、元気が出ます。きょくの名前は「ID」で、2020年にサイダーガールというロックバンドによって、リリースされました。ボーカルの ゆりんさんの声が とても きれいです。

歌は自分の生活が うまく いかなくて、自分の事がきらいになっている日についてです。でも、最後には自分を受け入れて、前進する前向きな内容です。

ちょっと つらく感じる朝に、この歌を聞いてみませんか。きっと明るい気持ちになりますよ。

(20)

Handwriting practice lines consisting of multiple horizontal dotted lines.

(Total for Question 1 = 20 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 20 MARKS



P 7 4 2 7 4 A 0 3 2 4

SECTION B

Reading

We recommend you spend around 45 minutes on this section.

Open-response questions do not have to be written in full sentences and you may respond using single words or phrases.

You may use words from the texts but you must not copy whole sections.

- 2 下の新聞記事を読みなさい。

宅配便の運転手、長時間労働

近ごろ、ネット・ショッピングを利用する人が増えてきました。しかし、その注文を家にとどける宅配便の会社で労働問題が起きています。

運転手は休まないで一生懸命働いても、荷物を全部とどけることができなくて、ストレスを感じています。それで、この仕事を辞めて、店や工場で働こうと思っている人も増えています。

一番大きな問題は、荷物のりょうがどんどん増えて、運転手が休めないことです。また、一人で住んでいる人が増えたので、だれも家にいないことも多く、何回も荷物をとどけに行かなければいけないのも大変です。

これからは、無料で品物をとどけるサービスがなくなったり、配達的时间が選べなくなったりするかもしれません。



正しいものに☒をつけなさい。

(i) 多くの運転手は……

(1)

<input type="checkbox"/>	A 違う仕事を探そうと思っています。
<input type="checkbox"/>	B ストレスがあっても、楽しい仕事だと思っています。
<input type="checkbox"/>	C がんばって働けるので、いい仕事だと思っています。
<input type="checkbox"/>	D 数が多くても、軽い荷物 <small>にもつ</small> のほうがいいと思っています。

(ii) 今、困っていることは……

(1)

<input type="checkbox"/>	A 商品センターで品物をはこに入れることです。
<input type="checkbox"/>	B インターネットにある品物を注文することです。
<input type="checkbox"/>	C 品物をお客さんの家に配ることです。
<input type="checkbox"/>	D インターネットで安全に料金を払うことです。

(iii) 運転手は同じ家に……

(1)

<input type="checkbox"/>	A 何回も行かなくてもいいです。
<input type="checkbox"/>	B 二回は行かなければなりません。
<input type="checkbox"/>	C 一回しか行きません。
<input type="checkbox"/>	D だれかいるまで何回も行きます。

(iv) 今後、予約できないかもしれないのは、……

(1)

<input type="checkbox"/>	A 料金を払う特別な配達です。
<input type="checkbox"/>	B 一つの品物だけの配達です。
<input type="checkbox"/>	C 希望の時間の配達です。
<input type="checkbox"/>	D 仕事場への配達です。

(Total for Question 2 = 4 marks)



3 下の記事を読みなさい。

どうとく 道徳の新しい教科書

どうとく
道徳は、みんなが住みやすい社会について考える科目です。最近、^{どうとく}道徳
の新しい教科書ができました。

どうとく
道徳の教科書には、いのちの大切さ、人を思う心、^{かんしゃ}感謝の気持ちなどの
トピックが取り上げられています。心の内面をあつかう科目ですから、
教科書は一人一人の考えかたや意見を大切にしなければなりません。で
すから、教科書の目的は一つの答えを教えるのではなく、ほかの人の意
見を聞いて新しい考えかたを発見することです。

例えば、友だちとけんかしてしまったという読み物があります。読ん
だあと、「どうしてけんかになったのか」、「これからどう言えば
いいだろう」という質問があります。クラスで話し合いながら、答えを
考えていくための工夫です。



下の文の中でどれが正しいですか。正しいもの4つに☒をつけなさい。

(4)

<input type="checkbox"/>	A <small>どうとく</small> 道徳では、良い会社の作りかたを教わります。
<input type="checkbox"/>	B 個人的な意見が入るので、 <small>どうとく</small> 道徳の教科書を作ることはできません。
<input type="checkbox"/>	C <small>どうとく</small> 道徳の学習内容には、 <small>ないよう</small> 人間関係のテーマがあります。
<input type="checkbox"/>	D <small>どうとく</small> 道徳を勉強しているとき、自分の気持ちはあまり関係がありません。
<input type="checkbox"/>	E <small>どうとく</small> 道徳の教科書の答えは、はっきりしていなければなりません。
<input type="checkbox"/>	F この教科書を使うと、様々な考えかたに出会うでしょう。
<input type="checkbox"/>	G ある読み物は、友だちとの間で起こった問題についてです。
<input type="checkbox"/>	H 詳しい例があるので、教科書の問題は一人でも答えられます。
<input type="checkbox"/>	I <small>どうとく</small> 道徳の教科書は、生徒に話し合いをさせる質問が多いです。

(Total for Question 3 = 4 marks)

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



P 7 4 2 7 4 A 0 7 2 4

- 4 下の文章を読みなさい。小川未明^{みめい}の「中学へ上がった日」という作品からです。質問に日本語で答えなさい。

哲夫^{てつお}はまた、中学の入学試験に来ていたある少年を思い出しました。当日、哲夫^{てつお}はお母さんに連れられて試験会場へ行きました。みんなが待っている教室には、足が不自由な少年がお姉さんに連れられています。ほかの少年たちが元気であるのに、その少年は青白い顔をして静かにしていました。

そのうちにベルがなって、試験会場へ入るときが来ました。

「落ち着いて、しっかりやってね。」とか、

「よく問題を見てね。あわててはいけないよ。」

という声が、そこ^ここで聞かれました。哲夫^{てつお}はお母さんを残して行きはじめると、足が不自由な少年もいっしょに来ました。

「大丈夫^{だいじょうぶ}だよ。あなたはできなくてもいいんだよ。」

とお姉さんが少年の耳に口をつけて静かに言っていました。

それを聞いたとき、哲夫^{てつお}は、お姉さんの言葉に感動しました。



(a) このできごとがあった日、哲夫のお母さんはどうして学校に来ましたか。 (1)

(b) 大部分の受験生はどんな様子でしたか。 (1)

(c) 少年の体があまり強くないのは、どこでわかりますか。 (1)

(d) 試験会場へ入るベルがなったとき、いっしょに来た人たちはどうしましたか。 (1)

(e) お姉さんはどうして弟の耳に口をつけて話しましたか。 (1)

(f) 哲夫はどうして、お姉さんのその言葉に感動しましたか。 (1)

(Total for Question 4 = 6 marks)



5 下の新聞記事を読みなさい。質問に日本語で答えなさい。

ボランティアのマキコさん

マキコさんは2011年5月3日、ボランティアバスにのって、東日本大震災で大きな被害があった宮城県石巻市みやぎ いしのまきに向かった。そのころは、小学校の体育館などで避難生活をしていて人が多く、マキコさんはその人たちの手にマッサージをして応援した。マキコさんの趣味はサルサダンスなので、その趣味を活かして東京でダンスの会を開いて、被災地のためにお金を集めた。

しかし、被災地を見て、その大変さを知ったマキコさんは復興をもっと手伝いたいと思った。2012年には、金曜日に仕事が終わると、新幹線しんかんせんにのって石巻いしのまきに向かう生活が続いた。

そして、2013年にはボランティアを続けるなら、もっと近くに住みたいと考え、東京から石巻いしのまきに引っこして、勤め先を探した。それからは、毎日大型トラックで道路を作るときに使う いしを山から運んでいる。

2015年には、自分のボランティア団体だんたいを始めた。団体だんたいの名前は「マキコでございま〜す」で、今の活動は、つなみで流された家屋の跡地あとちのごみをひろったり、雑草ざっそうをぬいたりすることだ。



(a) マキコさんは避難生活をしている人に、何をしてあげましたか。 (1)

(b) マキコさんは募金^{ぼきん}を集めるために、どうしましたか。 (1)

(c) 2012年、マキコさんは週末にいつも何をしていましたか。 (1)

(d) マキコさんは、どうして引っこしましたか。 (1)

(e) マキコさんは現在、どんな仕事をしていますか。 (1)

(f) 「マキコでございま〜す」は、どうやって地元の環境を良くしていますか。 (1)

(Total for Question 5 = 6 marks)

TOTAL FOR SECTION B = 20 MARKS

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



P 7 4 2 7 4 A 0 1 1 2 4

OR

9 福島^{ふくしま}原発事故後の省エネ生活

下の文章を読みなさい。ある母親のブログです。

日本の発電が きびしい じょうきょうにある中、今年の夏は家族でできるだけ「エアコンなし」の生活をしてみました。

まず ゆかに、たけで できているラグをしきました。体にふれると、とてもすずしくて、気持ちが悪かったです。それから、カーテンやクッション、食器^{しょっき}や寝具を青や白のすずしい色に変えてみました。また、空きびんに水をたっぷり入れて花を入れてかざるのも効果^{こうか}的な工夫^{こうてき}の一つでした。

飲み物はウーロン茶など、つめたい飲み物にして、食材もトマトやきゅうりなど、体を内側から ひやす食べ物にしました。体が すずしくなっただけでなく、健康的な食事^{いっせきにちよう}になって一石二鳥^{いっせきにちよう}でした。

それから、子どもが気に入ったのは、れいぞうこでマスクをひやすことと、水筒^{すいとう}を夜、れいとうこに入れておいて、朝、こおった飲み物を持って外出することでした。

すずしくなる工夫について、家族の会話も増えて、楽しい夏でした。

下のコメントを読みなさい。

「冬の節電は、洋服を重ね着すればできますが、『エアコンなし』の夏は過ごせません。」

あなたの自由研究と上の文章の両方を考察して、上のコメントに関するあなたの意見を述べなさい。

(40)

TOTAL FOR SECTION C = 40 MARKS

TOTAL FOR PAPER = 80 MARKS



OR

8 高齢化社会

下の文章を読みなさい。「さいたまゴールド・シアター」を紹介している記事です。

「年を取る」というのは、長い人生を生きて、色々な体験をしたということです。特別な日の深い悲しみや喜び、また、何も起こらない普通の日など、様々なことを生きぬいてきたわけです。

そのようなお年寄りが、その個人史を活かして、げきを える「さいたまゴールド・シアター」を始めました。げきの練習を通して、お年寄りは友だちを作ることができますし、セリフを覚えるのは頭の運動にもなります。毎週歩いて練習場に向かうので、家で一人でテレビを見る時間も減ります。また、お年寄りは体を動かすことを通して、新しい自分を発見することもできるでしょう。

お金を出して げきを見に来る人は、家族や近所の人、近くの学校の生徒など、様々です。長く生きてきたリアルな体験が力強く伝わるので、みんな感動します。そして、お年寄りとお客さんの間の理解や交流も深まっていきます。

下のコメントを読みなさい。

「お年寄りに元気でいてもらうには、お年寄りだけが集まって活動できる場を作るといいでしょう。」

あなたの自由研究と上の文章の両方を考察して、上のコメントに関するあなたの意見を述べなさい。

(40)

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



OR

7 変わっていく行事

下の文章を読みなさい。日本のハロウィーンについてです。

ハロウィーンは米国やヨーロッパの祭りです。でも、日本の大手デパートがイベントで取り上げたので、日本でも広まりました。

こうした祭りは、日本では「食」に結びつきやすいです。例えば、ハロウィーンをテーマにしたお菓子^{かし}が色々売り出されています。一番おもしろいのは、かぼちゃのケーキです。これは日本独自の動き^{どくじ}です。米国では、かぼちゃをランタンにして家の前にかざりますが、食べる習慣はありません。日本のあるお菓子屋^{かし}では 10月の半ばから、かぼちゃのケーキ^{はんばい}を販売します。ケーキは かぼちゃのランタンのデザインで、かわいいです。このようなスイーツが人気になったので、大きなケーキ屋は通信販売^{はんばい}も始めました。祭りがこのように商売目的になるのも日本独特^{どくとく}です。

日本のハロウィーンが欧米^{おうべい}のものとは別のものになっているのは、おもしろいですね。

下のコメントを読みなさい。

「日本の伝統的な祭りは食べ物が主役なので、西洋から入ってきた祭りも食べ物中心になります。」

あなたの自由研究と上の文章の両方を考察して、上のコメントに関するあなたの意見を述べなさい。

(40)



6 家族関係や人間関係

下の文章を読みなさい。ブログからです。

お正月に息子が急に「結婚を考えている」と言い出しました。3月には、せきを入れると言うので、さっそくお相手のご両親と顔合わせをしました。私はお見合いは知っていますが、顔合わせは初めてだったので、どうしたらいいのか ちょっと心配でした。

息子とフィアンセがホテルでの食事会をセッティングしてくれました。だれも和服を着ていませんでしたし、食事も洋食でした。アットホームな感じで、初めて会った親同士でも、とても話しやすかったです。私がシングルなので、その点も ちょっと心配でしたが、昔に比べて楽な雰囲気^{ふんいき}で、無事に終わりました。そして、今の結婚とどけの用紙は、夢があるかわいいデザインになっていることも発見しました。

最近の両家の顔合わせの食事会は、結婚する二人が中心になって進めることが多いそうです。

下のコメントを読みなさい。

「日本の結婚は、家族と家族の関係から二人の個人の関係に変わってきています。」

あなたの自由研究と上の文章の両方を考察して、上のコメントに関するあなたの意見を述べなさい。

(40)



DO NOT WRITE IN THIS AREA

SECTION C

Writing (Research Task)

Respond to ONE question from this section.

Write your answers in the spaces provided.

We recommend that you spend around 1 hour 25 minutes on this section.

Write approximately 600 to 700 characters.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE



Source information**Question 1**

Source from: <https://high-school.studiorag.com/high-school-attend-songs?>

Question 2

Source from: ネット週販の荷物が増えすぎて By 内藤尚志 © 朝日小学生新聞

Question 3

Source from: 道徳の教科書、その内容は By 近藤理恵 © 朝日小学生新聞

Question 4

Source from: 中学へ上がった日 By 小川未明 © 青空文庫

Question 5

Source from: <http://makiko128.web.fc2.com/>

Question 6

Source from: <https://www.renabar.club/>

Question 7

Source from: ハロウィーン、日本独自の楽しみかた By 小勝千尋 © 朝日中高生新聞

Question 8

Source from: <https://www.saf.or.jp/arthall/stages/detail/91502/>

Question 9

Source from: <https://karafuru-style.com/>

